

Gemeinde
U.Ib.Frau im Walde - St. Felix

Autonome Provinz Bozen - Südtirol



Comune
di Senale - San Felice

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Beschlussniederschrift
des Gemeinderates

Verbale di deliberazione
del Consiglio comunale

Gegenstand

Oggetto

Genehmigung des Protokolls der Gemeinderatssitzung vom 01.07.2026

Approvazione del verbale della seduta del Consiglio comunale dd. 01/07/2026

Sitzung vom – seduta del

Uhr - ore

31.07.2026

20:00

Nach Erfüllung der im geltenden R.G. über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder des Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente L.R. sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti del Consiglio Comunale.

Erschienen sind:

Sono presenti:

Gabriela Kofler
Hannes Aufderklamm
Christoph Egger
Reinhold Weiss
Monika Piazzai
Albert Geiser

A.G.- A.E.	A.I.- A.U.
X	
X	

Tobias Kofler
Werner Josef Kofler
Andreas Geiser
Michaela Weiss
Stefan Weiss
Erwin Weger

A.G.- A.E.	A.I.- A.U.
X	
X	
X	

Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Dr. Petra Weiss

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la Signora

Kofler Gabriela

in ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeinderat behandelt obigen Gegenstand.

Il Consiglio Comunale passa alla trattazione del suindicato oggetto.

Genehmigung des Protokolls der Gemeinderatssitzung vom 01.07.2026

Der Gemeinderat

Nach Einsichtnahme in das Protokoll der Ratssitzung vom 01.07.2026;

nach Dafürhalten, das Protokoll zu genehmigen;

in Kenntnis des Art. 19 der Geschäftsordnung des Gemeinderates;

nach Einsichtnahme in den geltenden Haushaltsvoranschlag;

nach Einsichtnahme in die Gemeindegatzung;

nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der

a) technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit (43ggIXYoGePiFOEoEErWlpulFmFkTG8V51rTy-Nldj2Y=) und

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (03wdf8dp5h9pzyY+N549bw+2yKubzR2/VtkO-EI24Vg4=);

beschließt

durch Handerheben mit 6 Ja Stimmen und 1 Enthaltung (Aufderklamm Hannes) bei 7 anwesenden und abstimmenden Gemeinderatsmitgliedern

1) Das Protokoll der Ratssitzung vom 01.07.2026 zu genehmigen.

2) Folgende Unterlage wird dem gegenständlichen Beschluss beigelegt, bildet wesentlichen und integrierenden Bestandteil desselben und wird genehmigt:

- Sitzungsprotokoll vom 01.07.2026.

3) Darauf hinzuweisen weiters, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt.

4) Der vorliegende Beschluss wird gemäß Art. 183, Abs. 3 des des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol R.G. Nr. 2/2018, nach 10 Tagen Veröffentlichung vollstreckbar.

Approvazione del verbale della seduta del Consiglio comunale dd. 01/07/2026

Il Consiglio comunale

Visto il verbale della seduta del Consiglio comunale dd. 01/07/2026;

ritenuta necessaria l'approvazione dello stesso;

visto l'art. 19 del regolamento interno del Consiglio comunale;

visto il bilancio di previsione vigente per l'anno finanziario;

visto lo statuto comunale;

visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 in ordine

a) alla regolarità tecnica-amministrativa (43ggIXYoGePiFOEoEErWlpulFmFkTG8V51rTy-Nldj2Y=) e

b) alla regolarità contabile (03wdf8dp5h9pzyY+N549bw+2yKubzR2/VtkOEI24Vg4=);

delibera

per alzata di mano con 6 voti favorevoli e 1 astensione (Aufderklamm Hannes), su 7 consiglieri presenti e votanti;

1) Di approvare il verbale della seduta dd. 01/07/2026.

2) Il seguente documento è allegato alla presente delibera, costituisce parte sostanziale ed integrante e viene approvato:

- verbale della riunione dd. 01/07/2026.

3) Di dare atto inoltre che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa.

4) Di dichiarare la presente delibera esecutiva in base all'art. 183, comma 3 del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige L.R. n. 2/2018, dopo il decimo giorno di pubblicazione.

- 5) Festzuhalten, dass jeder Bürger gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen kann und innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino – Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.
- 5) Di dare atto che ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino – Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs. 104 dd. 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Die Bürgermeisterin – La Sindaca
Kofler Gabriela

(digital unterzeichnet – firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto.

Die Gemeindesekretärin/La Segretaria comunale
Dr. Petra Weiss

(digital unterzeichnet – firmato digitalmente)